

Bébé Pauline Pouponne Poupée Bala



Written by Joséphine Ancelle

Illustrated by Jean-Philippe Ancelle

Directed by Catherine Crowley

Entraîne-toi avec nous!
Practice With Us!

B & P

Histoires et Rimes pour l'amélioration de la parole à la suite d'opérations
chirurgicales réparant les fentes
labio-palatines

Stories/rhymes to improve speech after
surgery to repair a cleft palate





Bébé Pauline peut épeler "Bala"...

... Mais pas
Sous le
Bala

Bébé Pauline peint un papillon...



... Mais pas Sœur Bala

Bébé Souline
parle à
Sierre et
Saul

Mais pas
Soupié
Dala



Bébé Pauline a un
Panier en paille...



... Mais pas Coupée Gala



Bébé Pauline paie le pain
... Mais pas Soupée Bala

Bébé Pauline aime
les pommes et les
poires...



...Mais pas
Soupée
Bala

Bébé Pauline
appelle
Sapy et Mamy
...



... Mais pas
Soupie Bala

Bébé Sauline a un pompon
et un ballon ---



... Mais pas
Soupeé Dala



Sibé' Sauline
épie papa et
maman



... Mais pas
Soupié Baba



Bébé Pauline
baigne Soudée
Dala





Sophie Bala baille



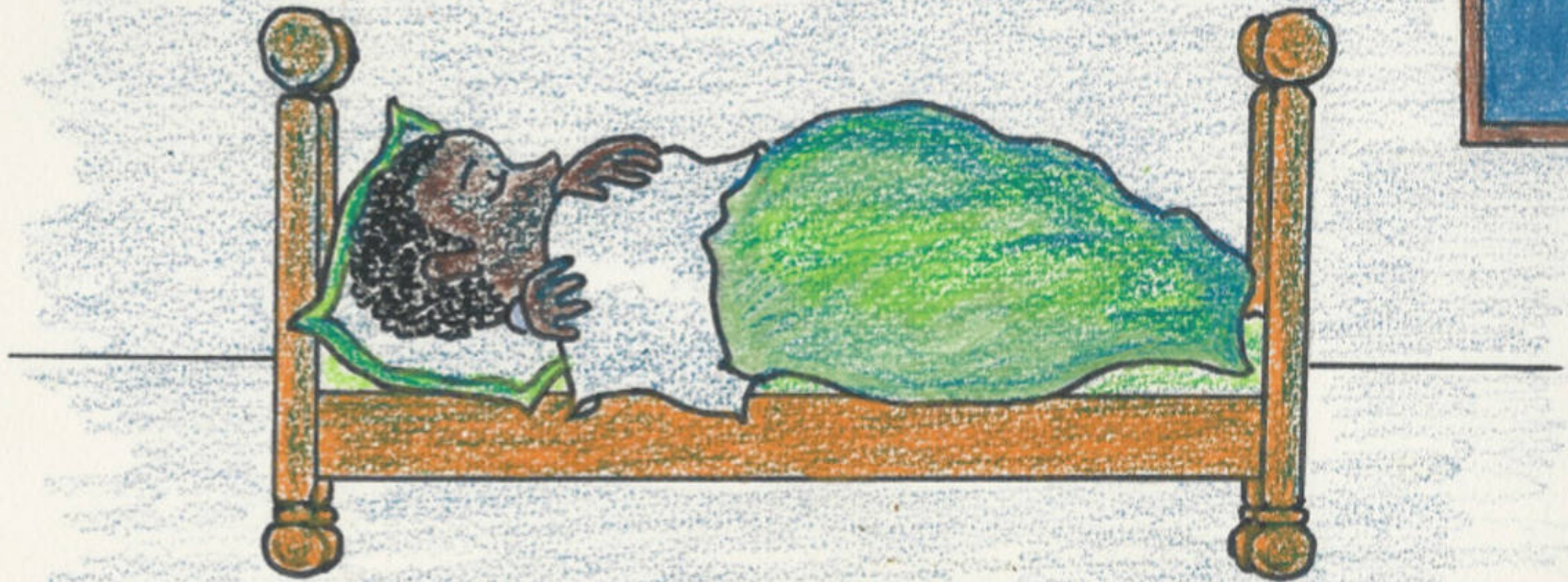
Et puis, Bébé Pauline baille ...



... Et puis Papa et maman
bailent !



Bonne nuit
Bébé Pauline!





*Bonne Nuit
Maman et Papa !*

Bonne Nuit

Souris Béala!



Baby Pauline Coddles Doll Bala

(English translation)

Baby Pauline can spell "Bala", but not Doll Bala
Baby Pauline paints a butterfly, but not Doll Bala
Baby Pauline talks with Peter and Paul, but not Doll Bala
Baby Pauline has a straw basket, but not Doll Bala
Baby Pauline pays for the bread, but not Doll Bala
Baby Pauline likes apples and pears, but not Doll Bala
Baby Pauline calls grandpa and grandma, but not Doll Bala
Baby Pauline has a pompom and a ball, but not Doll Bala
Baby Pauline spies on dad and mom, but not Doll Bala

Baby Pauline coddles Doll Bala
Baby Pauline bathes Doll Bala
Baby Pauline combs Doll Bala
Doll Bala yawns
And then Baby Pauline yawns
And then daddy and mommy yawn

Goodnight Baby Pauline!
Goodnight mommy and daddy!
Goodnight Doll Bala!

Cleft Palate Speech Tutorial Project

Director: Catherine Crowley, CCC-SLP, J.D., Ph.D.

Director: Miriam Baigorri, CCC-SLP, M.S., M.Phil.

Copyright Teachers College, Columbia University 2015

For information: crowley@tc.columbia.edu

LEADERSproject.org

Creative Commons Attribution-Non-Commercial-NoDerivs 3.0

